

Измеритель
артериального давления
крови электронный
автоматический

Geratherm®
desktop



РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОДЕЛЬ GP 6621

RUS

CE0197

Содержание

Назначение	104
Меры предосторожности	105
Важные указания перед применением прибора	107
Описание прибора	109
Объяснение символов на дисплее	109
Подготовка к применению	110
Установка/замена батарей	110
Наложение компрессионной манжеты	110
Положение тела при измерении	110
Источник тока	111
Функции	111
Установка часов и даты	111
Измерение артериального давления	112
Опрос сохраненных в памяти значений	113
Стирание сохраненных в памяти значений	113
Уход за прибором	114
Технические характеристики	116
Индикация ошибок	117
Указания по утилизации	117
Перечень символов	118
Приложение	119
Комплектация	122
Поверка	122
Гарантия качества, гарантийные обязательства	122
Представитель фирмы-изготовителя	124

Назначение

В данном приборе для измерения кровяного давления используется осциллометрический метод измерения систолического и диастолического артериального давления крови, а также частоты сердечных сокращений. Измерение выполняется в области предплечья. Все значения отображаются на жидкокристаллическом дисплее.

Прибор разработан для индивидуального и профессионального применения и должен использоваться только взрослыми в возрасте более 18 лет с обхватом руки, соответствующим размерам манжет 22 - 32 см или 32 - 42 см.

RUS



Меры предосторожности

- Данная инструкция, а также прибор не заменяют посещение врача.
Ни содержащуюся здесь информацию, ни данный прибор нельзя использовать для диагностики или лечения проблем со здоровьем или для выписывания лекарственных средств. При наличии или подозрении на наличие медицинских проблем незамедлительно проконсультируйтесь с врачом.
- Не выполняйте измерения при низких (менее +5 °C) или высоких (более +40 °C) температурах, или при относительной влажности воздуха, выходящей за рамки диапазона 15 % - 90 %, так как это может привести к неточным результатам.
- Подождите 30 - 45 минут, прежде чем выполнять измерение, если Вы только что выпили содержащий кофеин напиток или выкурили сигарету.
- Отдохните не менее 5 - 10 минут, прежде чем выполнять измерение.
- Подождите 10 - 15 минут между измерениями, чтобы кровеносные сосуды восстановили состояние, которое они имели до измерения. При необходимости время ожидания следует адаптировать к Вашим индивидуальным психологическим особенностям.
- Рекомендуется выполнять каждое измерение на одной и той же руке (предпочтительно на левой) и каждый день приблизительно в одно и то же время.
- Удобно присядьте и положите локоть на стол, при этом обе ноги должны прочно стоять на полу. Не скрещивайте ноги во время измерения.
- Поместите прибор на уровне сердца. Расслабьте руку. Ладонь должна быть обращена вверх.
- Выполняйте измерения при комнатной температуре в спокойной обстановке, без стресса.
- Прибор для измерения кровяного давления во время измерения нельзя перемещать или трясти. Во время измерения нельзя разговаривать.
- Помните о том, что кровяное давление естественным образом варьируется в зависимости от времени суток и что на него влияют многие различные факторы. Обычно кровяное давление является максимальным во время работы и достигает своего минимума во время сна.
- Результаты измерений кровяного давления должны толковаться врачом или обученным медицинским специалистом, который знаком с историей болезни. Если Вы используете прибор и регулярно записываете результаты измерений, держите Вашего врача в курсе текущих изменений Вашего кровяного давления.

RUS



Меры предосторожности

- Результаты измерения кровяного давления, выполняемого при помощи данного прибора, соответствуют результатам измерения, полученным обученным наблюдателем методом прослушивания с использованием манжеты и стетоскопа, и находятся в рамках предельных значений, определенных в стандарте EN 1060-4.
- Если манжета во время измерения вызывает боли, нажмите кнопку «Power», чтобы сразу же выключить прибор для измерения кровяного давления.
- Если давление превышает 300 мм рт. ст. и воздух не выходит сам из манжеты, расстегните ленту-липучку, чтобы снять манжету.
- Не используйте данный прибор для измерения кровяного давления у маленьких детей, детей или лиц, которые не в состоянии объяснить свои собственные намерения.
- Во избежание случайного удушья храните прибор вдали от детей.
- Слишком частые измерения могут привести к нарушениям местного кровообращения, в результате чего могут возникнуть неприятные ощущения, такие как местные кровотечения под кожей или временное онемение руки. Эти симптомы, как правило, длятся недолго. Однако если они не прошли даже через некоторое время, обратитесь к врачу.
- Учитывайте электромагнитную совместимость прибора (например, нарушения электропитания, радиочастотные помехи и т. д.), см. приложение. Используйте прибор для измерения кровяного давления только в помещении. Во избежание неточных результатов из-за электромагнитных помех между электрическими и электронными приборами не используйте прибор для измерения кровяного давления вблизи мобильных телефонов или микроволновых печей. Необходимо соблюдать минимальное расстояние 3,3 м между прибором для измерения кровяного давления и приборами мощностью более 2 Вт.
- Прибор для измерения давления не является водонепроницаемым!
Не погружайте его в жидкости.
- Не используйте прибор для измерения кровяного давления, если обнаружите повреждения или заметите что-либо необычное.

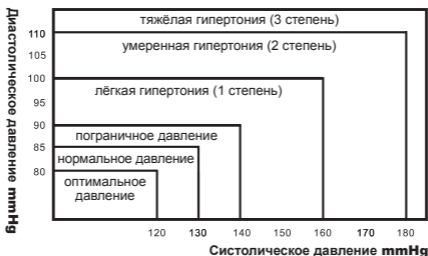
Важные указания перед применением прибора

Что такое «кровеное давление»?

Нагнетая кровь из желудочка в артерии и в систему кровеносных сосудов, сердце создаёт давление. Давление создают также артерии, противодействуя потоку крови. Кровяное давление является результатом этих двух видов давления.

Нормальное ли у меня давление крови?

Для оценки своего кровяного давления сравните следующую диаграмму для классификации кровяного давления, изданную ВОЗ (Всемирной организацией здравоохранения).



Что такое систолическое и диастолическое значение?

Систолическое давление – максимальное давление, измеряемое в момент наибольшего сокращения сердца. Диастолическое давление – минимальное давление, измеряемое при расслаблении сердца.

Что означает низкое кровяное давление?

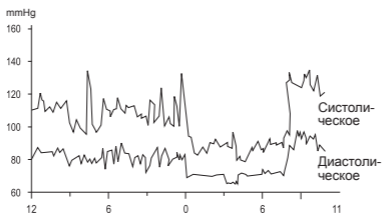
Как правило, низкое кровяное давление лучше высокого, если не возникает неприятных симптомов, как, например, обморок и/или головокружение.

RUS

Важные указания перед применением прибора

Колебания и изменения кровяного давления

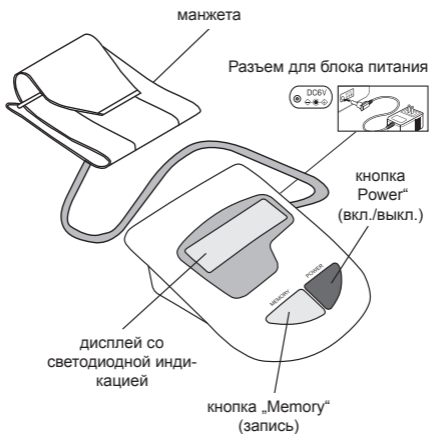
Приведённая ниже диаграмма отображает возможные колебания кровяного давления в течение суток.



Нижеследующие факторы влияют на результаты измерения кровяного давления и приводят к колебаниям:

- Купание
- активный разговор
- гимнастика
- умственное напряжение
- изменения температуры
- курение
- потребление алкоголя
- активные движения
- принятие пищи

Описание прибора



Манжета может применяться для плеча
объемом от 22 до 32 см.

Объяснение символов на дисплее

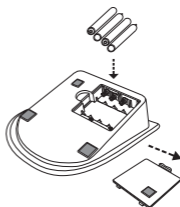


RUS

Подготовка к применению

Установка/замена батарей

1. Вложите батареи в гнездо в соответствии с полюсами "+" и "-".
2. При появлении символа разряженной батареи замените все батареи.
3. Выньте все батареи из прибора, если прибором долгое время не пользуются.



Указание: во избежание помех рекомендуется применять щелочные аккумуляторные батареи одного и того же типа.

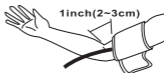
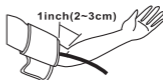


Просьба утилизировать неисправные приборы и использованные батареи в соответствии с правовыми предписаниями.

Храните батарейки в недоступном для маленьких детей месте. Не бросайте батарейки в огонь, они могут взорваться.

Наложение компрессионной манжеты

1. Обернуть манжету вокруг верхней части левой руки. Рука должна быть оголена. Не закатывайте рукава одежды, это может помешать кровообращению в сосудах.
2. Закрепите манжету плотно, но не слишком туго. Край манжеты должен быть на расстоянии приблизительно 2-3 см от локтевого сгиба. Трубка для нагнетания воздуха в манжету должна находиться посередине руки.
3. Если на левой руке измерять нельзя, наложите манжету, как это показано на рисунке, на правую руку.



Положение тела при измерении

1. Сидите прямо и убедитесь, что место измерения находится на уровне сердца. Расслабьтесь и измеряйте



Подготовка к применению

- давление при естественном положении тела.
- Для определения тенденций в динамике Вашего кровяного давления измеряйте и регистрируйте его каждый день в одно и то же время.
 - Повторное измерение рекомендуется проводить с интервалом 10-15 минут. Иначе результаты измерений могут быть искажены.

Источник тока

4 щелочные батареи типа AA (1,5 В) или стабилизированный блок питания от сети переменного тока.

Блок питания переменного тока (принадлежность)

Прибор можно применять только с медицинским допущенным стабилизированным блоком питания (вход: 100~240 В, перем. ток, 60/50 Гц; выход: 6 В, пост. ток 800 мА). При использовании других блоков питания возможно повреждение прибора для измерения кровяного давления.

Указание:

- При работе от блока питания батарейки не требуются.
- Если во время измерения подача питания от блока питания прекращается, прибор для измерения кровяного давления необходимо отключить, отсоединив его от блока питания.

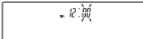
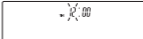

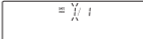
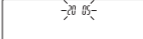
Функции

1. Установка часов и даты

Чтобы попасть в статус установки часов и даты, нажать и удерживать в течение трёх секунд кнопку записи „Memo“.

На дисплее мигает число года. Нажатием кнопки вкл./выкл. „Power“ установить во время мигания год.

Вновь нажать и отпустить кнопку „Memo“ - на дисплее появляется «месяц» и мигает с целью его установки, затем, при следующем нажатии и отпуске кнопки „Memo“, появляются «день», «час» и «минута».



RUS

Функции

Изменение даты и времени

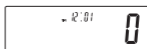
Чтобы изменить значения «месяц», «день», «час» и «минута», нажимайте кнопку вкл./выкл. в то время, когда мигает соответствующее поле.

2. Измерение артериального давления

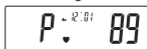
Чтобы начать автоматическое измерение давления, нажать и отпустить кнопку вкл./выкл. „Power“.



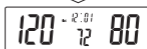
→ индикация при начале измерения



→ накачивание




→ измерение – раздаётся зуммер



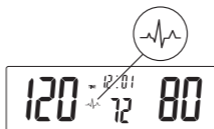
Как только измерение закончится, на дисплее появляются замеренные значения кровяного давления и пульса. Нажмите кнопку „Power“, чтобы выключить прибор. В ином случае прибор автоматически отключится через 150 секунд.



Указание:

Появление символа  означает, что прибор установил при измерении неравномерный пульс. Если символ появляется постоянно, обратитесь за консультацией к врачу.

RUS



3. Опрос записанных в память значений

Для опроса последних замеренных значений нажмите и отпустите кнопку записи „Memory“ (пример: №. 7 в памяти). На дисплее поочередно появляются записанные в память значения кровяного давления и пульса.



Для опроса записанных значений № 6 вновь нажать и отпустить кнопку записи „Memory“. Вновь нажимая и отпуская кнопку, Вы можете прочесть записанные в память значения кровяного давления №№ 5, 4, 3, 2 и 1.



4. Стирание сохраненных в памяти значений

Можно стереть все записанные в память значения или одно из них.

Стереть одно значение

1. Нажать и отпустить кнопку записи „Memory“, чтобы выбрать значение, которое Вы хотите стереть.
2. Нажать и удерживать кнопку вкл./выкл. „Power“, пока не появится индикация „dEL“ [стереть].
3. Нажать и отпустить кнопку вкл./выкл. „Power“. После третьего акустического сигнала прибор стирает значение.

Стереть все значения

1. Нажать и отпустить кнопку записи „Memory“, чтобы выбрать значение, которое Вы хотите стереть.
2. Нажать и удерживать кнопку вкл./выкл. „Power“, пока не появится индикация „dEL“ [стереть].
3. Нажать и отпустить кнопку записи „Memory“, появится индикация „dEL ALL“ [стереть все].
4. Нажать и отпустить кнопку „Power“. вкл./выкл. „Power“. После третьего акустического сигнала прибор стирает все значения.



Уход за прибором

<p>Прибор не ронять. Он не устойчив от сотрясений.</p>	
<p>Прибор и манжету не изменять и не разбирать.</p>	
<p>Манжету не скручивать/ перевязывать.</p>	
<p>Прибор очищать салфеткой, смоченной водой с добавлением нейтрального моющего средства, а затем вытирать досуха.</p>	

RUS



Уход за прибором

<p>Избегать контакта с растворителями, бензином и прочими агрессивными моющими средствами.</p>	
<p>Хранить прибор в подходящем месте. Не подвергать его прямому воздействию солнечных лучей, сырости и пыли.</p>	
<p>При длительном не-применении прибора вынуть батареи.</p>	
<p>Не нажимать конопку вкл./выкл. "Power", если манжета не наложена как следует на плечо.</p>	

RUS

Технические характеристики

Номер модели	GP-6621
Система индикации	ЖК-индикатор
Метод измерения	Осциллометрический метод
Источник тока	4 щелочные батарейки типа AA (1,5 В) или блок питания от сети переменного тока (вход: 100~240В, ток, 60/50 Гц; выход: 6 В, пост. ток, 800 мА)
Диапазон измерения	от 20 до 300 мм рт. ст. (давление) от 40 до 200 ударов/мин. (частота пульса)
Точность	± 3 мм рт. ст. (давление) ± 5 % (частота пульса)
Накачивание	Центробежный микронасос
Сброс давления	Электромагнитный клапан
Память	85 значений
Индикатор	ЖК (год/день/время, давление и пульс)
Индикация необходимости замены батареек	Да
Автоматическое выключение	через 150 с
Срок службы батарейки	ок. 250 измерений
Степень защиты	IP20 (проникновение посторонних предметов < 12,5 мм)
Размер манжеты	от 22 до 32 см или 32- 42 см.
Условия использования	от +5 °С до +40 °С относительная влажность в помещении от 15 % до 90 %
Условия хранения	от -25 °С до +55 °С относительная влажность в помещении от 15 % до 90 %
Размеры	171 мм x 139 мм x 54 мм
Вес	ок. 550 г (включая батарейки)

RUS

Оставляем за собой право на изменения в интересах совершенствования продукта.

Индикация ошибок

Сообщение	Исправление
	Замеренное значение ниже 20 мм рт. ст. Повторить измерение.
	Во время измерения выполнялись телодвижения. Повторить измерение.
	Погрешность накачивания Проверить манжету и повторить.
	Давление нельзя измерить из-за шума сигнала. Повторить измерение.
	Давление накачивания выше 300 мм рт. ст. Повторить измерение.
 или нет индикации	Батарея разряжена. Проверить 4 батареи и заменить их при необходимости.

Указания по утилизации

При утилизации прибора для измерения кровяного давления, а также батареек необходимо соблюдать соответствующие действующие предписания.

Данный прибор для измерения кровяного давления нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Каждый потребитель обязан сдавать все электрические или электронные приборы независимо от того, содержат они вредные вещества или нет, в муниципальные приемные пункты или приемные пункты торговых предприятий, чтобы их можно было направить на экологически безвредную утилизацию.

Извлеките батарейки, прежде чем утилизировать прибор для измерения кровяного давления.

Выбрасывайте отработанные батарейки не в бытовые отходы, а в спецотходы или сдавайте их в пункт приема батареек специализированных торговых предприятий.



RUS

Перечень символов

	следуйте указаниям инструкции по эксплуатации		классификация прибора: тип BF
	беречь от влаги		номер партии (мм/ггг; месяц/год)
	хранить при относительной влажности воздуха от 15 % до 90 %		серийный номер
	хранить при температуре от -25 °С до +55 °С		производитель
	прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.		внимание, соблюдайте указания по технике безопасности, содержащиеся в инструкции по эксплуатации

Сведения об электромагнитной совместимости (ЭМС)

Электронные приборы, такие как ПК и мобильные телефоны, могут привести к тому, что медицинские приборы во время использования будут подвергаться воздействию электромагнитных помех со стороны других приборов. Это может привести к сбою медицинского прибора и возникновению потенциально опасной ситуации. Медицинские приборы также не должны мешать работе других приборов.

В стандарте EN 60601-1-2 регламентируются требования в сфере ЭМС (электромагнитной совместимости) и определяются степень невосприимчивости к действию электромагнитных помех и максимальные значения электромагнитной эмиссии для медицинских приборов. Данный прибор для измерения кровяного давления производства компании Geratherm Medical AG соответствует стандарту EN 60601-1-2 как в том, что касается невосприимчивости, так и в том, что касается эмиссии.

Кроме того, необходимо соблюдать особые меры предосторожности:

Используйте прибор для измерения кровяного давления только в помещениях и вдали от мобильных телефонов и микроволновых печей. Необходимо соблюдать расстояние до приборов мощностью от 2 Вт не менее 3,3 м.

Приложение


Указания и заявление производителя - электромагнитные эмиссии		
Прибор или система подходят для использования в указанном электромагнитном окружении. Покупатель и/или пользователь прибора или системы должен позаботиться о том, чтобы они использовались в электромагнитном окружении, как описано далее.		
Эмиссионный тест	Совместимость	Указания по электромагнитному окружению
ВЧ излучение CISPR 11	Группа 1	Прибор или система использует ВЧ энергию только для своего функционирования. Поэтому его ВЧ излучение очень низкое и представляется невероятным, что оно может помешать работе расположенных поблизости электронных устройств.
ВЧ излучение CISPR 11	Класс В	Прибор или система подходят для применения в любых местах, включая жилые помещения и здания, непосредственно подключенные к низковольтной распределительной электросети общего пользования, снабжающей жилые дома.
Эмиссия гармонических составляющих IEC 61000-3-2	Класс А	
Колебания напряжения/ мерцание IEC 61000-3-3	Совместимый	

Указания и заявление производителя - электромагнитная невосприимчивость			
Прибор или система подходят для использования в указанном электромагнитном окружении. Покупатель и/или пользователь прибора или системы			
Тест на невосприимчивость	IEC 60601 - испытательный уровень	Уровень совместимости	Указания по электромагнитному окружению
Электростатический разряд (ЭСР) IEC 61000-4-2	± 6 кВ контактный разряд ± 8 кВ воздушный разряд	± 6 кВ контактный разряд ± 8 кВ воздушный разряд	Пол должен быть деревянным, бетонным или покрытым керамической плиткой. Если пол покрыт синтетическим материалом, относительная влажность воздуха должна составлять не менее 30 %.
Частота тока (50/60 Гц) Магнитное поле IEC 61000-4-8	3 А/м	3 А/м	Электромагнитное поле частоты тока необходимо измерять на предусмотренном месте установки, чтобы убедиться в том, что оно достаточно низкое.

Рекомендуемый пространственный разнос между портативными и мобильными ВЧ средствами связи и прибором или системой			
Прибор или система подходят для использования в указанном электромагнитном окружении. Покупатель и/или пользователь прибора или системы может предотвратить электромагнитные помехи, соблюдая минимальный пространственный разнос между портативными и мобильными ВЧ средствами связи (передатчиками) в зависимости от выходной мощности соответствующего средства связи:			
Максимальная выходная номинальная мощность передатчика в ваттах	Пространственный разнос / м		
	от 150 мВт до 80 МВт $d = 1,2 \sqrt{P}$	от 80 МВт до 800 МВт $d = 1,2 \sqrt{P}$	от 800 МВт до 2,5 ГВт $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Что касается передатчиков, максимальная выходная номинальная мощность которых не приведена выше, пространственный разнос можно определить на основании уравнения в соответствующей колонке, где P – это максимальная выходная номинальная мощность передатчика в ваттах (Вт) согласно сведениям производителя передатчика.			
ПРИМЕЧАНИЕ 1:	Для частот 80 МГц и 800 МГц необходимо применять больший диапазон частот.		
ПРИМЕЧАНИЕ 2:	Эти директивы могут подходить не ко всем ситуациям. На распространение электромагнитного		

RUS

Приложение

Указания и заявление производителя - электромагнитная невосприимчивость			
Прибор или система подходят для использования в указанном электромагнитном окружении. Покупатель и/или пользователь прибора или системы должен позаботиться о том, чтобы они использовались в электромагнитном окружении, как описано далее.			
Тест на невосприимчивость	IEC 60601 – испытательный	Уровень совместимости	Указания по электромагнитному окружению
			<p>Портативные и мобильные ВЧ средства связи нельзя использовать ближе к какой-либо части прибора или системы, включая кабели, чем рекомендуемый пространственный разнос, который рассчитывается на основании уравнения, подходящего для частоты передатчика.</p> <p>Рекомендуемый пространственный разнос:</p>
Кондуктивные помехи, наведенные ВЧ электромагнитными полями IEC 61000-4-6	3 В эфф. от 150 кГц до 80 МГц	3 В эфф.	$d = 1,2 \sqrt{P}$
Излучаемые ВЧ помехи	3 В/м от 80 МГц до 2,5 ГГц	3 В/м	$d = 1,2 \sqrt{P}$ от 80 МГц до 800 МГц
			<p>$d = 2,3 \sqrt{P}$ от 800 МГц до 2,5 ГГц</p> <p>где P – это максимальная выходная номинальная мощность передатчика в ваттах (Вт) согласно сведениям производителя передатчика, а d – рекомендуемый пространственный разнос в метрах (м).</p> <p>Напряженность поля стационарных ВЧ передатчиков согласно определению в рамках электромагнитной проверки местоположения а должна быть ниже уровня совместимости в каждом диапазоне частот.⁵</p> <p>Вблизи приборов, обозначенных следующим символом, могут возникать помехи:</p> 
<p>ПРИМЕЧАНИЕ 1: Для частот 80 МГц и 800 МГц необходимо применять больший диапазон частот.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ 2: Эти директивы могут подходить не ко всем ситуациям. На распространение электромагнитного излучения влияют поглощение и отражение их зданиями, предметами и людьми.</p>			

- a) Напряженность поля стационарных передатчиков, таких как базовые станции радиотелефонов (мобильных или беспроводных) и мобильных наземных радиостанций, любительских радиостанций, КВ и УКВ радиовещательных передатчиков и телевизионных передатчиков, не может быть определена расчетным путем с высокой точностью. Для оценки электромагнитного окружения вследствие наличия стационарных ВЧ передатчиков необходимо принять во внимание электромагнитную проверку местоположения. Если измеренная напряженность поля в месте, где применяется прибор или система, превышает вышеупомянутый действующий уровень совместимости, за работой прибора или системы необходимо понаблюдать, чтобы удостовериться в их нормальном функционировании. В случае наблюдения ненормального поведения могут потребоваться дополнительные меры, например, переориентировка прибора или системы или их перемещение в другое место.
- b) В диапазоне частот от 150 кГц до 80 МГц напряженность поля должна быть ниже 3 В/м.

RUS



Geratherm Medical AG
Fahrenheitstraße 1
98716 Geschwenda
Германия
www.geratherm.com

CE 0197

Комплектация

В комплект входят:

- прибор с манжетой
- батарейки типа «АА», 1.5 V – 4 шт.
- блок питания (сетевой адаптер)
- футляра для хранения,
- руководство по эксплуатации,
- методика поверки.

(Методика поверки поставляется по требованиям организаций, осуществляющих поверку).

Поверка

Прибор подлежит периодической поверке. Данная поверка не является гарантийной услугой. Межповерочный интервал – 2 года.

Гарантия качества

Компания Geratherm® сертифицирована согласно директиве 93/42/ЕЭС и EN ISO 13485 и имеет право использовать маркировку (орган по сертификации TÜV Rheinland LGA Products GmbH).

Прибор для измерения кровяного давления соответствует стандартам

- EN 1060-1 (Неинвазивные приборы для измерения кровяного давления. Часть 1. Общие требования)
- EN 1060-3 (Неинвазивные приборы для измерения кровяного давления. Часть 3. Дополнительные требования к электромеханическим приборам для измерения кровяного давления)
- EN 1060-4 Неинвазивные приборы для измерения кровяного давления. Часть 4. Методы испытаний для определения точности автоматических неинвазивных приборов для измерения кровяного давления

RUS

Гарантия качества

Высокое качество прибора подтверждено следующими документами:

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2012/12195
Свидетельство об утверждении типа средств измерений DE.C.39.026.A № 52160 Декларация о соответствии.

Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации прибора исчисляется с даты покупки и составляет 3 года. Гарантийный срок эксплуатации компрессионной манжеты – 1 год с даты покупки.

При обнаружении дефектов со стороны производителя покупателю гарантируется бесплатный ремонт и замена вышедших из строя элементов в течение всего гарантийного срока.

Гарантия не распространяется на батареи электропитания.

Гарантийный ремонт не производится в случае несоблюдения приведенных ниже условий гарантии.

Условия гарантии

1. Настоящая гарантия действительна при наличии правильно оформленного гарантийного талона, т.е. при наличии информации о серийном номере прибора, дате продажи и при наличии чёткой печати фирмы-продавца.
В случае отсутствия гарантийного талона, при неполной или неразборчивой информации в нём, или при наличии исправлений, фирма имеет право отказать в гарантийном ремонте.
2. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену дефектных частей.
3. Доставка прибора в гарантийную мастерскую (сервисный центр) и обратно осуществляется покупателем.

RUS

Гарантийный срок

4. Прибор снимается с гарантийного обслуживания если обнаружено:

- наличие механических повреждений;
- наличие следов постороннего вмешательства или выполнения ремонта в неуполномоченном сервисном центре;
- повреждение в результате нарушения потребителем правил эксплуатации;
- повреждение в результате попадания внутрь прибора посторонних предметов, насекомых, жидкостей;
- внесение изменений в конструкцию прибора;
- наличие радиоактивного заражения

Представитель фирмы-изготовителя:

ООО «ГЕРАМЕД»

г. Москва, тел./факс: (495) 759 71 68
e-mail: geramed@rambler.ru

Гарантийный талон

Дата продажи

число

месяц

год

**Печать фирмы – продавца
Метрологический контроль**



Прибор на основании результатов
первичной поверки признан годным
к применению.

**Оттиск поверительного клейма:
Дата поверки:**

Изготовитель:

Geratherm Medical AG
Fahrenheitstr. 1,
D- 98716 Geschwenda
Германия

Geratherm

Medical Diagnostic Systems



GERMANY

Geratherm Medical AG
Fahrenheitstraße 1
D-98716 Geschwenda
Germany

Phone: ++49 36205 980
Fax: ++49 36205 98 116
www.geratherm.com